

# AREBOS

## Koelbox 20L / 25L / 40L

AR-HE-KB20/30/40R

AR-HE-KB20/30/40A

20L



25L



40L



Volg alle beveiligingsmaatregelen in deze gebruikershandleiding om een veilig gebruik te garanderen



Bedankt voor het vertrouwen in AREBOS.

# Inhoudsopgave

<b>1. Beveiligingsinstructies .....</b>	<b>3</b>
1.1 Uitleg van de symbolen .....	3
1.2 Algemene beveiligingsinstructies .....	3
1.3 Beveiligingsinstructie voor het gebruik van elektrische apparaten .....	5
1.4 Speciale beveiligingsinstructies voor het apparaat .....	6
<b>2. Technische gegevens .....</b>	<b>6</b>
<b>3. Inbedrijfstelling .....</b>	<b>7</b>
3.1 Voor het eerste gebruik.....	7
3.1.1 Deksel .....	7
3.1.2 Bedrijfsmoduskeuzeschakelaar .....	7
3.1.3 Keuzeschakelaar voor de energiemodus.....	7
3.1.4 Indicatielampjes .....	7
3.2 Werking .....	7
3.3 Hints .....	8
<b>4. Reiniging en verzorging .....</b>	<b>8</b>
<b>5. Probleemoplossing .....</b>	<b>9</b>
<b>6. Milieuvriendelijke verwijdering .....</b>	<b>10</b>
6.1 Verwijdering en verpakking.....	10
6.2 Verwijdering van afgedankte apparatuur.....	10
<b>EU-conformiteitsverklaring .....</b>	<b>11</b>

Bedankt voor de aankoop van ons product. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product voor de eerste keer gebruikt. Als u het product aan een derde partij geeft, moet deze handleiding bij deze worden overhandigd. Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik. De tekeningen in deze handleiding komen mogelijk niet overeen met de fysieke objecten. Raadpleeg de fysieke objecten.

# 1. Beveiligingsinstructies

## 1.1 Uitleg van de symbolen



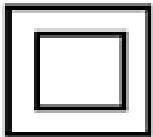
Door middel van een CE-markering kan worden erkend dat een product voldoet aan de wettelijke eisen van Europese wettelijke normen en daarom binnen de Europese Gemeenschap mag worden verhandeld.



**Waarschuwing!** Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door. Het niet volgen van de veiligheidsmaatregelen kan leiden tot ernstig letsel of schade. Bewaar de gebruiksaanwijzing op een veilige plaats.



Dit product mag **niet** bij het huishoudelijk afval worden weggegooid!



Beschermende geïsoleerde behuizing (beschermingsklasse II)!

## 1.2 Algemene beveiligingsinstructies

- Lees alle instructies en waarschuwingen zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt. Het niet opvolgen van waarschuwingen en instructies kan leiden tot ernstig letsel, de dood of materiële schade.
- Controleer voor de installatie of alle accessoires volledig aanwezig en onbeschadigd zijn. Is dit niet het geval, neem dan contact op met onze klantenservice.
- Bewaar deze instructies op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.
- Gebruik dit product alleen met originele accessoires.

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor enige schade of letsel als gevolg van onjuist gebruik van dit product.
- De informatie in deze gebruiksaanwijzing wordt geacht correct te zijn naar ons beste weten en overtuiging op het moment van afdrucken.
- Dit apparaat kan alleen worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale prestaties of gebrek aan ervaring en kennis als ze tijdens het gebruik onder toezicht staan of instructies krijgen over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende gevaren en deze begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- **Gevaar!** Houd kinderen uit de buurt van verpakkingsmateriaal. Er is verstikkingsgevaar.
- Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen koelapparaten laden en lossen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Om gevaren te vermijden en te voldoen aan de veiligheidsvoorschriften, mogen reparaties aan het apparaat en de aansluitkabel alleen worden uitgevoerd door onze klantenservice. Neem daarom in het geval van een reparatie telefonisch of per e-mail contact op met onze klantenservice.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- Om uzelf te beschermen tegen elektrische schokken, mag u de kabel, stekker of het apparaat niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.
- Trek voor het schoonmaken aan de stekker en laat het apparaat indien nodig afkoelen.
- Bescherm het apparaat tegen regen, direct zonlicht en schokken.
- Bewaar in dit apparaat geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met brandbaar drijfgas.
- Blokkeer de ventilator niet in het deksel!
- Om voldoende luchtcirculatie te garanderen, mogen er geen voorwerpen op het apparaat worden geplaatst en mogen de ventilatiesleuven worden afgedekt.
- Bedien het deksel alleen in combinatie met de bijbehorende container!
- Laat geen vloeistoffen in de openingen van de ventilator lopen of in de koeler vullen.
- Geschikt voor gebruik op de camping.

- Het apparaat kan op meer dan één energiebron worden aangesloten.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan regen.
- Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik, noch voor gebruik in catering en soortgelijke groothandels.
- **Waarschuwing:** Zorg er bij het instellen van het apparaat voor dat het netsnoer niet is bekneld of beschadigd.
- **Waarschuwing:** Verwijder verlengsnoeren en elektrische apparaten van de achterkant van het apparaat.
- Het apparaat moet op een stabiel, vlak oppervlak worden geplaatst.
- Om voedselbesmetting te voorkomen, volgt u deze instructies: Als u de deur voor een lange periode opent, zal de temperatuur in het apparaat aanzienlijk toenemen.
- Reinig regelmatig oppervlakken die in contact komen met voedsel en rioleringsystemen die toegankelijk zijn.
- Als het koelapparaat lange tijd niet is gebruikt, schakel het dan uit en reinig en droog het vervolgens. Open vervolgens de deur om te voorkomen dat schimmel zich binnenin vormt.
- Bij verkoop, inlevering of inlevering voor recycling moet het blaasmiddel cyclopentaan in de isolatie worden vermeld.

### 1.3 Beveiligingsinstructie voor het gebruik van elektrische apparaten

- Noch het apparaat, noch de aansluitkabels mogen worden blootgesteld aan externe warmte.
- Beide aansluitkabels mogen niet tegelijkertijd worden aangesloten.
- Schakel niet direct achter elkaar over van de ene bedrijfsmodus naar de andere. Wacht 30 minuten voordat u de bedrijfsmodus wijzigt.
- Controleer voor de inbedrijfstelling het hele apparaat, inclusief de aansluitkabel en eventuele accessoires, op defecten en schade die de functionele veiligheid van het apparaat kunnen aantasten. Als het apparaat bijvoorbeeld op de grond is gevallen of aan de aansluitkabel is getrokken, kan er schade ontstaan die van buitenaf niet zichtbaar is. Gebruik het apparaat in deze gevallen niet.
- **Trek de stekker eruit,**
  - **na elk gebruik,**
  - **In het geval van storingen tijdens het gebruik,**
  - **Voor elke schoonmaakbeurt.**
- Trek de stekker niet via de aansluitkabel uit het stopcontact, maar pak de stekker vast.
- Als het apparaat verkeerd wordt gebruikt of voor andere doeleinden wordt gebruikt, kan geen aansprakelijkheid worden aanvaard voor eventuele schade die kan optreden.

## 1.4 Speciale beveiligingsinstructies voor het apparaat

- Koelunits zijn onderverdeeld in klimaatklassen. De klimaatklasse voor dit apparaat is te vinden in het hoofdstuk Technische gegevens.
- Het apparaat kan werken bij een luchtvochtigheid van maximaal 70%.
- Voor de omgevingstemperatuur waarbij het apparaat kan worden gebruikt, raadpleegt u het hoofdstuk Technische gegevens.
- De koelbox werkt met thermo-elektrische technologie en kan zowel koelen als warm houden. De koelbox koelt tot ca. 20°C onder de omgevingstemperatuur en warmt op tot ca. 50-60°C.

## 2. Technische gegevens

<b>Model</b>	AR-HE-KB20R /A (R=rood; A= antraciet)	AR-HE-KB30R/A (R=rood; A= antraciet)	AR-HE-KB40R/A (R=rood; A= antraciet)
<b>Volume</b>	20l	25l	40l
<b>Spanning</b>	AC220-240V 50/60Hz /DC12V	AC220-240V 50/60Hz /DC12V	AC220-240V 50/60Hz /DC12V
<b>Nominaal vermogen wisselstroom 220-240V</b>	Koeling: 52W Opwarming: 48W	Koeling: 58W Warming: 52W	Koeling: 58W Warming: 52W
<b>Nominaal vermogen Dc12V</b>	Koeling: 48W Verwarmen: 40W	Koeling: 48W Verwarmen: 40W	Koeling: 48W Verwarmen: 40W
<b>Energie-efficiëntieklasse</b>	E	E	E
<b>Stroomverbruik</b>	75 kWh/jaar	76 kWh/jaar	74 kWh/ jaar
<b>Geluidsniveau</b>	48 dB(A)	49 dB(A)	49 dB(A)
<b>Omgevingstemperatuur (in °C)</b>	16-32°C	16-32°C	16-32°C
<b>Kabellengte (DC-kabel / 230V-kabel)</b>	1,4 m (4,6 ft)	1,4 m (4,6 ft)	1,4 m (4,6 ft)
<b>Kabellengte (AC-kabel / 12V-kabel)</b>	1,6 m (5,25 ft)	1,6 m (5,25 ft)	1,6 m (5,25 ft)
<b>Afmetingen buiten</b>	15,59 x 9,33 x 16,77 inch (396 x 237 x 426 mm)	17,32 x 12,6 x 17,6 inch (440 x 320 x 447 mm)	22,09 x 15,39 x 16,38 inch (561 x 391 x 416 mm)
<b>Klimaatklasse</b>	SN/N	SN/N	SN/N
<b>Isolatie blaasgas</b>	C5H10	C5H10	C5H10
<b>Gewicht</b>	3,7 kg (8,2 lbs)	4,6 kg (10,1 lbs)	6,8 kg (15 lbs)

## 3. Inbedrijfstelling

### 3.1 Voor het eerste gebruik

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, beschermfolie of plastic onderdelen van het apparaat.
- Veeg alle verwijderbare onderdelen schoon met een vochtige doek voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt. Gebruik nooit schuurmiddelen.
- De verwarmingsfunctie wordt niet gebruikt om koude gerechten te verwarmen, maar om warme vaat warm te houden.
- De koelfunctie wordt aanbevolen voor voorgekoeld eten en drinken.

#### 3.1.1 Deksel

- Het deksel kan worden vergrendeld door de draaggreep naar de scharnierende kant van het deksel te vouwen. Om te ontgrendelen, verplaatst u de hendel naar de andere kant.
- Het deksel heeft ronde deksels. De rechter met de (← | →) kunnen pijlmarkeringen worden geopend door eraan te draaien. Het compartiment hieronder bevat de bedieningsschakelaars, het indicatielampje en de voedingskabels.

#### 3.1.2 Bedrijfsmoduskeuzeschakelaar

- **KOUD:** De **koelfunctie** is ingeschakeld.
- **UIT:** Het apparaat is uitgeschakeld.
- **HOT:** De **verwarmingsfunctie** is ingeschakeld.

#### 3.1.3 Keuzeschakelaar voor de energiemodus

- **ECO:** Het apparaat bevindt zich in de energiebesparende modus (kan alleen worden geselecteerd in de 220-240 V-modus). Aanbevolen als de koelbox slechts gedeeltelijk gevuld is.
- **UIT:** Het apparaat is uitgeschakeld.
- **MAX:** Apparaat dat op maximaal vermogen werkt.

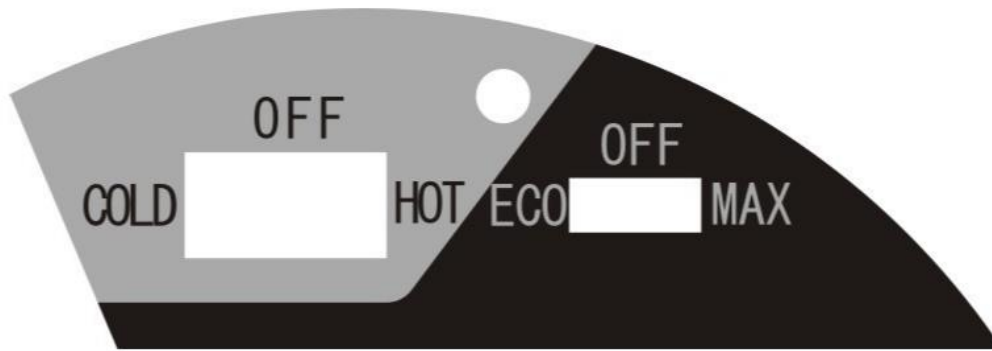
#### 3.1.4 Indicielampjes

- De "koeling"-functie wordt aangegeven door het groene lampje.
- Het rode indicatielampje geeft aan dat de functie "warmhouden" is ingeschakeld.

### 3.2 Werking

- Open de rechterklep op het deksel door eraan te draaien.
- Zorg ervoor dat beide schakelaars in de uit-stand staan.
- Sluit de 12 V-stekker aan op een 12 V-sigarettenaansteker; of steek de stekker in een geschikt stopcontact.
- Zet de linkerschakelaar op **KOUD** of **WARM**.
- Stel de juiste schakelaar in op de gewenste energiemodus **ECO** of **MAX**.
- Het juiste indicatielampje gaat branden.
- Sluit de rechterklep en zorg ervoor dat de kabel die wordt gebruikt door de geleider in de afdekking loopt. Plaats de te koelen items in de koelbox.
- Wanneer de koelbox niet wordt gebruikt, moet deze altijd worden uitgeschakeld en moet de kabel worden losgekoppeld van de voedingsbron.
- Schakel niet rechtstreeks van de ene bedrijfsmodus naar de andere. Wacht altijd 30 minuten

voordat je dit doet.



### 3.3 Hints

- **Koeling:** Om optimale koeling te bereiken, moet de koelbox worden gevuld met voorgekoeld voedsel en / of dranken. Bij warm of niet-gekoeld eten en drinken zal het koelproces aanzienlijk langer duren.
- **Warm houden:** Met behulp van de warmhoudfunctie kunnen eten en drinken warm worden gehouden. Nogmaals, het opwarmen van koud eten en drinken zal enige tijd in beslag nemen.
- **12 V-aansluiting:** Als de koelbox is aangesloten op een autoaccu, maar met de motor uitgeschakeld, laat deze dan niet te veel ontladen (tenzij er een bescherming tegen diepe ontlading is). Als de motor draait, kan de koelbox voor onbepaalde tijd aangesloten blijven.
- **Deksel:** Om onnodig warmteverlies te voorkomen, opent u het deksel zo min mogelijk en sluit u het zo snel mogelijk weer.

## 4. Reiniging en verzorging

- De binnenkant van het apparaat moet om hygiënische redenen ten minste maandelijks worden gereinigd; trek altijd vooraf de stekker uit het stopcontact.
- Trek voor het schoonmaken de stekker eruit en laat het apparaat afkoelen.
- Om redenen van elektrische veiligheid mag het apparaat niet met vloeistoffen worden behandeld of er zelfs in worden ondergedompeld.
- Reinig de binnen- en buitenkant van de behuizing met een mild reinigingsmiddel.
- Het deksel is afneembaar voor eenvoudige reiniging van de koelbox. Open hiervoor het deksel tot ca. 45 °C en trek het uit het scharnier. Plaats de hoes er na het schoonmaken weer op.
- Veeg het deksel af met een licht vochtige doek en droog het vervolgens af.
- Maak de container schoon met een vochtige doek, indien nodig, met een beetje afwasmiddel. Droog vervolgens de container.
- Gebruik nooit bijtende reinigingsmiddelen, staalwol en/of schuursponsjes omdat deze het apparaat kunnen beschadigen.
- Zorg ervoor dat er geen vocht in de koelsleuven komt en dompel ze niet onder in water of andere vloeistoffen.



## 5. Probleemoplossing

<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaak</b>	<b>Oplossing</b>
<b>De koelbox is aangesloten op een 12 V stroombron maar werkt niet.</b>	De 12 V sigarettenaansteker in uw voertuig werkt alleen als het contact is ingeschakeld.	Schakel het contact in.
<b>De elektrische ventilator draait niet.</b>	De contactoppervlakken op de 12 V-stekker kunnen vuil of gecorrodeerd zijn.	Reinig de contacten grondig.

## 6. Milieuvriendelijke verwijdering

**⚠ Waarschuwing! voor het risico van verstikking!** Verpakkingsmateriaal is gevaarlijk voor kinderen. Laat kinderen nooit met verpakkingsmateriaal spelen.

### 6.1 Verwijdering en verpakking

- De verpakking van uw apparaat is gemaakt van materialen die nodig zijn om een effectieve bescherming tijdens het transport te garanderen. Deze materialen zijn volledig recyclebaar en verminderen zo de milieu-impact. Gooi de verpakking weg in een bak voor recyclebare materialen.

### 6.2 Verwijdering van afgedankte apparatuur

- Afgedankte apparatuur moet worden verwijderd in overeenstemming met de richtlijnen en voorschriften van lokale afvalverwijdering. Neem contact op met uw lokale administratie via het adres van het dichtstbijzijnde recyclingcentrum en lever uw apparaat daar af.



Het symbool van de doorgestreepte afvalbak op een OUDE elektrische of elektronische apparatuur geeft aan dat deze aan het einde van zijn levensduur niet bij het huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Inzamelpunten voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur zijn beschikbaar in uw regio voor gratis retourneren. U kunt de adressen verkrijgen van uw stad of lokale overheid. U kunt zich informeren op onze website [www.arebos.de](http://www.arebos.de) over andere retouropties die door ons zijn gemaakt.



De gescheiden inzameling van AEEA is bedoeld om hergebruik, recycling of andere vormen van nuttige toepassing van AEEA te voorkomen, evenals de negatieve gevolgen van verwijdering voor het milieu en de menselijke gezondheid.

**Ons klantenservicenummer: Tel. +44 (0) 208 068 5604**

**Fax: +49 (0) 931 4523 2799 / E-mail: [info@arebos.de](mailto:info@arebos.de)**

Kantooradres: Canbolat Vertriebs GmbH • Gneisenaustraße 10-11 • 97074 Würzburg

**Het retouradres** vindt u in de opdruk: <https://www.arebos.de/impressum/>

BTW-identificatienummer: DE 263752326

Rechtbank van handelsregistratie is Würzburg, HRB 10082

AEEA-verord. Nee. DE 61617071

## EU-conformiteitsverklaring



Wij, de

**Canbolat Vertriebsgesellschaft mbH**  
Gneisenaustraße 10-11  
97074 Würzburg, Duitsland

verklaart, onder uitsluitende verantwoordelijkheid, dat het volgende product:

Merk

**AREBOS**

Product

Koelbox 20L / 25L / 40L

Productmodel

AR-HE-KB20R / AR-HE-KB30R / AR-HE-KB40R  
AR-HE-KB20A / AR-HE-KB30A / AR-HE-KB40A

Artikel

4260627422333 / 4260627422340 / 4260627422357  
4252023117791 / 4252023117807 / 4252023117814

is ontwikkeld, ontworpen en  
geproduceerd in overeenstemming  
met de eisen van de **Europese  
richtlijnen:**

2014/35/EU  
2014/30/EU  
2011/65/EU

Het onderwerp van de hierboven beschreven verklaring is in overeenstemming met de relevante harmonisatiewetgeving van de Europese Unie.

De beoordeling is gebaseerd op de  
volgende **toegepaste  
geharmoniseerde normen** :

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15,  
EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11,  
NL 62233:2008  
EK1 527-12 Rev.2  
NL IEC 55014-1:2021  
NL IEC 55014-2: 2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1  
EN 61000-3-3:2013+A1+A2  
EN 62552-1:2020 + EN 62552-2:2020 + EN 62552-3:2020

Andere toegepaste technische  
normen en specificaties:

(EU) 2015/863  
(EG) Nr. 1907/2006  
(EU) 2019/2019  
(EU) 2021/341  
(EG) Nr. 1935/2004

Plaats en datum van afgifte:

Würzburg, 10-10-2023

Handtekening:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Algemeen Directeur

Als het apparaat zonder onze toestemming wordt gewijzigd, verliest deze conformiteitsverklaring zijn geldigheid.